

# PRZEGLĄD LEKARSKI

ORGAN TOWARZYSTW LEKARSKICH

KRAKOWSKIEGO I GALICYJSKIEGO

wychodzi co Sobota, w objętości średniej półtora arkusza.

Redaktor główny: prof. Dr. L. Blumenstok.

## Redakcja:

Na Podwalu (w domu p. prof. Jakubownkiego) Nr. 10.

## Administracja:

Zakład fizjologiczny, Collegium physicum.

## Ekspedycja miejscowa

w księgarni p. St. Krzyżanowskiego, Rynek główny, 36.

## Cena ogłoszeń,

które przyjmują: w Krakowie Administracja, a w Paryżu p. Adam 81 Rue des Sautes Peres, wynosi na wiersz drobnym drukiem (petit) lub jego miejsca po 8 cent.

## Przedpłatę

przyjmują:

Administracja księgarnia p. Krzyżanowskiego w Krakowie nadto w Niemczech, Król. Polskiem i Rosyi urzędy pocztowe, w Warszawie księgarnia pp. Gebethnera i Wolffa, w Paryżu p. Adam, 81, Rue des Sautes Peres.

## Rękoписmy

zwracają się tylko w razie wyraźnego zastrzeżenia.

## Jeden numer

osobno kosztuje 20 centów.

## Przedpłata wynosi:

Rocznie:	w Austrii	8 złr.	80 ct.	w Król. Polskiem	3 ror.	w Niemczech	14 mk	we Francyi	24 fr.
Półrocznie:	"	4 "	40 "	"	"	"	7 "	"	12 "
Kwartalnie:	"	2 "	20 "	"	"	"	3 1/2 "	"	6 "

**TREŚĆ:** I. CERCHA: Przypadek pęknięcia macicy podczas porodu z powodu wodogłowia płodu (wyzdrowienie). — II. SROCZYŃSKI: O lezeniu jaglicy (*Trachoma*). (dok.). — III. BAKOWSKI: Z praktyki prywatnej. Wielki ropień macicy z przebiegiem się do jamy tejże, wyzdrowienie. — IV. *Oceny i sprawozdania.* GOLDFLAM. — *Patologija.* LUBLINER. — MARAGLIANO. — FRIEDMANN. — *Terapija.* KLEJN. — *Choroby wewnętrzne.* LEYDEN. — *Choroby uszne.* KÖRNER. — *Choroby weneryczne i skórne.* FEIBES. — NIKULIN. — PHILIPSOHN. — *Położnictwo.* CZEMPIN. — V. *Wiadomości bieżące.*

## I. Przypadek pęknięcia macicy podczas porodu z powodu wodogłowia płodu (wyzdrowienie)<sup>1)</sup>.

Podał

Dr. Maksymilian Cercha,

asystent kliniki położniczo-ginekologicznej.

Wiadomo Panom, że pęknięcie macicy jest najniepomyślniejszym powikłaniem porodu i najcięższą sprawą, jaka spotkać może lekarza przy łóżku rodzącej.

Nie należy ono wprawdzie do częstych i może przyjdzie czas, że będziemy je zaliczać do białych kruków w położnictwie, dotychczas jednak wydarza się według Bandla raz na 1183 porodów, według Franquego na 3225, a według Karola Brauna na 2353 porodów.

Nie pomyślę się, jeżeli powiem, że u nas statystyka pod tym względem wypadłaby nieco gorzej, a przyczyny szukać należy w tem, że porody szczególnie po wsiach odbywają się pod opieką t. zw. babek, które nie tylko, że żadnej pomocy rodzącym nie przynoszą, ale owszem przez czynne, a nieumiejętne wkraczanie w prawa natury albo przez zaniedbanie pomocy we właściwym czasie stają się nieraz przyczyną zgubnych następstw dla płodu i matki. Nie więc dziwnego, że porody do najwyższego stopnia zaniedbane, lub przypadki pęknięcia macicy stanowiące od czasu do czasu materyjał kliniczny pochodzą ze wsi okolicznych.

Pęknięcie macicy, jak Panom wiadomo, może być dobrowolne lub gwałtowne, (*ruptura uteri spontanea vel violenta*), może powstać podczas ciąży, ale takowe należy do rzadkości; częściej wydarza się podczas porodu.

Pęknięcie gwałtowne podczas ciąży powstaje zazwyczaj z powodu urazu działającego od zewnątrz. Znane są przypadki w literaturze, w których nastąpiło uszkodzenie powłok

brzusznych i macicy wskutek przebodzenia rogiem (Geissler), lub w których kula przebiwszy powłoki brzuszne i macię zraniła płód (Hays), albo w którym matka sama w przystępie szału zadała sobie rany (Guggenberg). Rzadziej spadnięcie ze znacznej wysokości daje powód do pęknięcia macicy, rzadziej wywołuje poronienie.

Do szczególniejszych urazów, dających powód do rozdarcia macicy, a ważnych ze względu sądowo-lekarskiego, należą zabiegi wykonywane ręką zbrodniczą w celu wywołania poronienia. Urazy te odnoszą się zazwyczaj do szyi macicy, przyczem nierzadko i pochwa doznaje obrażeń.

Dobrowolne pęknięcie macicy podczas ciąży należy do rzadkości, muszą w tym razie istnieć uspasabiające warunki, jak n. p. zmiana w mięśni, n. p. stłuszczenie lub ropień, dalej blizna w macicy po przebytem cięciu cesarskiem, wada utworowa macicy, a nareszcie gdy płód rozwija się w tej części trąbki, która przechodzi przez ścianę macicy (*graviditas interstitialis*). Krukenberg zestawil 13 przypadków, w których blizna po cięciu cesarskiem dała powód przy następnym porodzie do częściowego, lub zupełnego pęknięcia macicy.

Co się tyczy pęknięcia macicy podczas porodu, to może ono powstać również albo dobrowolnie, albo wskutek nieumiejętnie lub w niewłaściwym czasie wykonanych zabiegów operacyjnych.

Dobrowolne jest wynikiem niestosunku porodowego jużto z powodu ścieśnienia miednicy, jużteżto z powodu nieprawidłowego położenia lub ułożenia płodu, albo nareszcie z powodu niestosunku między główką płodu, a miednicą matki. Dawne niedokładne, a nawet dziwaczne pojęcia o przyczynach pęknięcia macicy ustąpiły dopiero pod wpływem prac Bandla, Benksiera i Hoffmeiera, które naukę o mechanizmie pęknięcia na nowe wprowadziły tory. Dzięki tym pracom odnoszącym się do t. zw. dolnego odcinka macicy, możemy dziś zawczasu rozpoznać chwilę grożącego pęknięcia, a rozpoznanie to daje nam równocześnie wskazówki do dalszego

<sup>1)</sup> Rzecz miana na posiedzeniu Tow. lek. krakowskiego d. 3 czerwca b. r.

postępowania, przez co możemy matkę niczaj uratować od niechybnej śmierci. Naturalnie, że nie należy wyczekać tej ostatecznej chwili, lecz skoro wiemy, wśród jakich warunków ono powstaje, należy starać się przez odpowiednie zabiegi lub należyte przeprowadzenie porodu zle grożące zażegnać.

Wiemy bowiem, że pęknięcie następuje wtedy, jeżeli z powodu niestosunku wynikłego z jednej z wyżej wymienionych przyczyn macica mimo pracy porodowej zawartości na zewnątrz wydalić nie może — wtedy to potęguje się siła wydalająca macicy, czyli skurcze stają się coraz silniejszymi, które płód wydalają do szyi, ta zaś nadmiernie wskutek tego rozdęta, pęka przy następnych bólach porodowych z boku i to zazwyczaj po stronie potylicy przy położeniach główkowych, a po stronie główki przy położeniach poprzecznych.

Z chwilą pęknięcia występują zazwyczaj wybitne objawy. Ustanie bólów porodowych, zapad, krwotok zewnętrzny, większa ruchomość części poprzedzającej, części płodu można wymacać też pod powłokami brzuszными i inne. To jest typowy przebieg pęknięcia macicy dobrowolnego. Zdarzają się jednak przypadki, w których ani przebieg porodu przed pęknięciem, ani objawy po pęknięciu nie są charakterystyczne, w których więc pęknięcia na pewne rozpoznać nie możemy, może ono być tylko prawdopodobnym; pewnym zaś staje się dopiero po rozwiązaniu rodzącej.

Ponieważ przypadek, którego przebieg Panom w krótkości chcę opisać, zdaniem mojem należy do tych nielicznych, w których pęknięcie nastąpiło we wczesnym okresie porodu, bez poprzednich objawów zapowiadających, gdy nadto przypadek ten mimo zachowawczego leczenia zakończył się pomyślnie, przeto sądzę, że zasługuje na to, aby kilka słów o nim wspomnieć.

Dnia 5-go marca b. r. wezwał mnie kol. Dr. Bobkiewicz w okolicy Krakowa do rodzącej kobiety w celu narady.

Z wywiadów dowiedziałem się, że osoba ta jest wieloródką, że rodzi po raz czwarty. Poprzednie porody, z których ostatni miał miejsce przed dwoma laty, odbywały się siłami natury w położeniu czaszkowem — dzieci były donoszone, żywe, porody jednak po odpływie wód płodowych trwały zazwyczaj jeszcze kilka godzin.

Podczas ostatniej ciąży nie było żadnych zaburzeń. Kolega B. wezwany jeszcze dnia 1-go marca z powodu bólu, który miał nagle w tym dniu wystąpić w prawej stronie brzucha, stwierdził co następuje: Stan ogólny dobry — poród rozpoczęty i to drugi ustęp pierwszego okresu, t. j. ujęcie zewnętrzne macicy rozwarte na wielkość czterocentówki, położenie czaszkowe nieustalone, główka okryta pęcherzem bez wód poprzedzających — po palcu spływało nieco wody płodowej; kurezów macicy wcale nie stwierdził, a rodząca twierdziła stanowczo, że oprócz tego jednego bólu innych nie miała, chociaż jako wieloródką dobrze umiała określić charakter bólów porodowych.

Na podstawie tego badania rozpoznał, że ma przed sobą rodzącą z przedwczesnym pęknięciem pęcherza płodowego, i z osłabieniem bólów porodowych. Ból zaś ten odnosił do zaburzeń w trawieniu, tem bardziej, że rodząca nie była należycie do porodu przygotowaną. Zalecił więc lewatywę i kąpiele nasiadowe w celu wywołania bólów.

Następnego i trzeciego dnia stan ogólny miał być dobry, kurezów zaś macicy ani śladu, to też żadnego postępu w porodzie nie stwierdził. Dopiero dnia czwartego stan się zmienił na gorsze. Rodząca dostała dreszczów, ciepłota podniosła się, tętno stało się szybkim, rodząca zaczęła zdradzać niepokój, a co najważniejszem, z pochwy zaczęła się wydobywać ciecz brudna, cuchnąca.

Nie mogąc na razie wytłumaczyć sobie tego stanu i objawów wezwał drugiego kolegę w celu narady.

Badanie przedmiotowe, które uskuteczniłem, wykazało:

Budowa i odżywienie dobre, — ciepłota ciała 39.7°, skóra sucha, tętno drobne, nitkowate, miękkie, 136—140 uderzeń na minutę, język suchawy, rysy zaostrome, na policzkach wypieki, oczy lśniące, liczba oddechów na minutę 35—38. W płucach zaostrome szmeru, pierwszy ton nad lewą komórką serca głuchy z podmuchem, w sutkach zwiększona czynność.

Brzuch znacznie rozdęty, powłoki znaczną ilością tłuszczu podszyte. Już powierzchowne obmacywanie sprawia chorąj znaczny ból, który odnosi się do całego brzucha, odgłos na brzuchu wszędzie wysoko bębnowy tylko w okolicy łędziwowej i nadpachwinowej tętej stłumiono bębnowy. Z powodu bębniacy i znacznej bolesności ciała odpowiadającego macicy wybadać nie można. Nad spojeniem łonowem tylko daje się wybadać opór dosyć twardy, duży, mogący odpowiadać główce, ale bardzo dużej, tętna płodowego ani też szmerów nie słycać. Srom i wargi obrzmiałe, suche, ciepłota pochwy podwyższona, część pochwoy zanikła, ujęcie zewnętrzne rozwarte na wielkość czworaka, szyja rozdęta balonowato, wszystko w wysokości wchodu miednicy, położenie czaszkowe nieustalone, odcinek główki dający się wybadać płaski, główka bardzo duża, szwów lub cziemion wybadać nie można, w polu badania sklepienia czaszki, jeżeli się rękę ułoży nad spojeniem, a uciska palcem na ową kość palcem umieszczonym w pochwie, to mimo to, iż główka zdaje się być bardzo dużą, kość ta ugią się, a badająca ma uczucie, jakby czaszka była bardzo elastyczną. Przedgłowia nie ma, do wżgórka kości krzyżowej dochodzi się z trudnością, wygięcie kości krzyżowej należyte.

Na podstawie wyniku badania rozpoznałem: Rozpoczęty poród u wielorodki, wodogłowia płodu i wynikły stąd niestosunek, który sprowadził prawdopodobnie, jeżeli nie zupełnie, to częściowe pęknięcie macicy, — zakażenie.

Ponieważ stan rodzącej nie pozwalał na dalsze wyczekiwanie, przeto postanowiłem ją rozwiązać. Z powodu bardzo lichego tętna i szmeru nad komórką lewą serca zaniechałem narkozy. W planie, jaki sobie ułożyłem, umieściłem na pierwszym miejscu wymóżdzenie, lecz zabieg wobec nieustalonej główki, której nadto przez powłoki brzuszne z powodu znacznej bolesności tylże ustalić nie można, a nadto przy małym rozwarciem ujęciu bywa zazwyczaj trudnym, to też mając co do tego pewne wątpliwości, musiałem myśleć o obrocie na nóżki, czemu znacznie stało na przeszkodzie niedostateczne rozwarcie ujęcia zewnętrznego. Postanowiłem więc rozszerzyć ujęcie na przypadek, gdybym był zmuszonym z powodu ciągłego upadku sił matki do obrotu się uciec. Ostrożnie więc i bez trudności wykonałem *lege artis* rozszerzenie ujęcia zewnętrznego macicy przez trzykrotne wprowadzenie po nad ujęcie macicy do szyi balona Brauna, napelniając go za każdym razem większą ilością wody i potem ostrożnie wyciągając. Teraz mogłem wybadać miejsce na główce bliźniaste, na 2 cm. szerokie, z brzegami kostnymi, odpowiadające bardzo szerokim szwom, co rozpoznanie wodogłowia potwierdziło. Ponieważ skóra na czaszce płodu była wiotką, więc wziąłem ją kleszczykami i tuż obok zrobiłem otwór nożycami Naegelego. Natychmiast wylało się z 1/2 litra płynu surowicznego, poczem sklepienie czaszki bardzo się zapadło tak, że tylko skóra w postaci płatu zwisła. Włożywszy dwa palce do otworu starałem się pociągać, jednak bez skutku, następnie uchwyciłem ów fałd skóry (kości bowiem sklepienia czaszki, za któreby można ująć, prawie nie było) kranioklassem, ale skóra płodu rozkładającego się była b. miękka, to też każdym razem się urywała, to samo było i z hakiem Brauna. Wobec tego, że stan rodzącej był bardzo zły tak, że asystujący kolega musiał kilka razy eter wstrzykiwać, przystąpiłem do obrotu na nóżki, który też ostrożnie wykonałem, poczem wydobyć płodu z powodu pomniejszonej objętości główki nie przedstawiało żadnych trudności. Płód był b. duży, na skórze objawy gnicia okazujący; za płodem wydobyła się duża ilość gazów cuchnących i cieczy brudnawej, krwawienia ani wśród ani po zabiegu nie było, wzdęcie brzucha nieco się zmniejszyło. Przystąpiłem bezwzględnie do wydobywania łoż

zyska, przyczem stwierdziłem zupełne pęknięcie szyi macicy po stronie prawej, łożysko bowiem znajdowało się w jamie brzusznej między jelitami, które z rany ostrożnie wyprowadziłem. Natychmiast po wyjęciu łożyska, przyczem krwotoku wcale nie było, bezpoprzedniego przestrzykiwania, zatamponowałem szyję macicy i całą pochwę 30% gazą jodoformową, położyłem na dolną okolicę brzucha okład lodowy, a na to opatrunkiem uciskającym. Podano położnicy sporysz i środki podniecające.

Zaraz po rozwiązaniu stan nie tylko się nie pogorszył, jak to zazwyczaj bywa, lecz owszem położnica była nieco spokojniejsza, przytomna, a tętno lepsze, niż przed rozwiązaniem. Mimo to rokowałem źle.

Co się tyczy przebiegu porodu, to położnica gorączkowała przez 4—5 tygodni, tor gorączki był zwalniający z nasileniami wieczornymi. Piątego dnia po porodzie wyjąłem gazę, która była przesiąknięta cieczą brudną, cuchnącą, przyczem odeszło jeszcze nieco odchodów cuchnących zamieszanych nieco z moczem spływającym z pochwy.

Stan ogólny tego dnia nienajgorszy. Tętno do 120 bębniaca miernego stopnia, bolesność brzucha mniejsza, wymiotów od 24 godzin nie było. Po przepłukaniu ostrożnym kwasem borowym założono znowu świeżą gazę. Siódmego dnia zmieniono znowu opatrunek; objawy zapalenia otrzewny ustępują, natomiast można stwierdzić w dolnej części brzucha po stronie prawej znaczny opór bolesny o brzegach falistych.

W ten sposób zmieniano opatrunek co dwa tygodnie, przyczem odchody zupełnie ustąpiły, wypocina zaś ograniczyła się.

Ciepłota ciała nieco spadła, dochodząc wieczorem do 38.5°. Badanie dokonane w końcu piątego tygodnia wykazało: Stan bezgorączkowy, wypocina lekko tkliwa, dosyć twarda, pochwa zwęża się lejkowato ku górze, część pochwową więcej zbacza na lewo. Na granicy części pochwową, na przedniej ścianie pochwy przerwa ciągłości wielkości grochu (*fistula vesico-vaginalis*). Polecono chorą kąpiele ciepłe, słone, przetwory jodowe. Obecnie, o ile mi wiadomo, osoba ta czuje się zupełnie zdrową, peryjod ma się powtarzać co 4 tygodnie bez zaburzeń, pozostały tylko dolegliwości ze strony przetoki.

Nie ulega wątpliwości, że przyczyną pęknięcia macicy w tym przypadku był niestosunek porodowy wynikły z powodu wodogłowia płodu. Czy pęknięcie całkowite powstało nagle na raz, czy też powstawało powoli warstwowo od wnętrza ku otrzewny, to na pewne rozstrzygnąć trudno; za tem drugim przemawia brak znacniejszego krwotoku, albowiem pojedyncze warstwy mięśniowe po pęknięciu kurczyły się, a uciskając naczynia zapobiegały krwotokowi. Brak krwotoku mniejszego lub większego podczas zabiegu, dalej okoliczność, że bóle porodowe ustały zaraz po owym nagłym bólu w boku prawym i więcej się nie pojawiły, przemawia za tem, że właśnie w chwili tego gwałtownego bólu powstało pęknięcie.

Przypadek ten właśnie z tego względu jest ciekawym i należy do rzadszych, że tu pękła macica we wczesnym okresie porodu bez poprzednich bólów, czyli, że tu nie było chwili t. zw. grożącego pęknięcia macicy, dalej, że objawy po pęknięciu nie były zbyt wybitne tak, że lekarz nie mógł na pewne rozpoznawać. Toż i w chwili, gdy rodzącą badałem, miałem bardzo wybitne objawy zakażenia, a daleko więcej objawów przemawiających za pęknięciem.

Przypadki podobne t. j., w których pęknięcie powstało bez poprzedzających silnych bólów i we wczesnym okresie porodu, znane są i opisane. Tu należą dwa przypadki Hoffmeiera i jeden Simpsona. W takich razach, jak twierdzą autorowie, a między innymi Veit, do pęknięcia przyczynia się znaczniejsze rozszerzenie dolnego odcinka macicy przy po-

przednich porodach, wskutek czego tkanka staje się mniej elastyczną i przy następnym porodzie już z początku porodu i przy słabych względnie skurczach macicy szczególnie u rodzących wieloródek mniej na ból wrażliwych ulega nadmiernemu rozciągnięciu, a nawet i pęknięciu. W naszym przypadku zasługuje też ten wzgląd na uwagę, że poprzednie porody miały trwać po pęknięciu pęcherza jeszcze kilka godzin, a to mogło dać powód do znacniejszego rozszerzenia szyi, która tym razem wobec znacznej objętości główki dla wodogłowia uległa pęknięciu. Że zapatrywanie Veita może być słuszne, dowodzi tego przypadek Hoffmeiera, w którym podczas każdego porodu i to na początku tegoż dolny odcinek macicy tak był rozszerzony, że płód zdawał się leżeć w macicy poprzecznie. Co się tyczy zejścia po pęknięciu, to większa ich liczba kończy się śmiercią już to podczas operacji, już też bezpośrednio po niej, a to z powodu ostrej niedokrewności i wstrząsu, lub też śmierć następuje w przeciągu kilku dni z powodu zakażenia. Co do leczenia, to można w tych razach użyć metody polegającej na drenowaniu od pochwy podanej przez K. Brauna, zaleconej przez Bandla, a zmodyfikowanej przez Dührsen, który dren zastąpił gazą jodoformową, którą się tamponuje mieszkowato bez poprzedniego przestrzykiwania; myśmy także użyli tej ostatniej, była ona na wsi i wobec niekorzystnych warunków ze strony matki zdaniem mojem jedynie możliwą.

Druga metoda operacyjna polega na tem, że po otwarciu jamy brzusznej zeszywa się dokładnie ranę macicy, albo też, jeżeli to niemożliwe, wtedy uciekamy się do wycięcia macicy Schroedera (*amputatio uteri supravaginalis*). W ostatnich czasach autorowie polecają wycięcie macicy w takich razach przez pochwę jako zabieg mniej niebezpieczny.

Przed wprowadzeniem antyseptyki metoda pierwsza, tj. drenowanie, miała więcej zwolenników i według zestawień Piskačka rzeczywiście przy tej metodzie śmiertelność wynosiła 56%, podczas gdy przy operacyjnej 60%. Zestawienia jednak Schaefera od r. 1875 przemawiają na korzyść leczenia operacyjnego, gdyż śmiertelność wynosi tylko 35%.

Zdaje się jednak, że statystyka w obydwu razach nie ma wielkiego znaczenia i nie może rozstrzygać o jednej lub drugiej metodzie, jeżeli się uwzględni, że w literaturze spotykamy się przeważnie z opisami przypadków, w których wynik leczenia był pomyślny, te zaś przypadki, które niepomyślnie się kończyły, zapisuje się tylko w księgach klinicznych i szpitalnych.

## II. O leczeniu jaglicy (*Trachoma*).

Napisał

Dr. Franciszek Sroczyński,

I. asystent kliniki okul. prof. Rydla w Krakowie.

(Dok. Patrz Nr. 41).

Czy operacja sama wystarcza do usunięcia radykalnego jaglicy? Entuzyjaści pierwszych lat postępowania operacyjnego, jak Schneller, odpowiadają twierdząco. Autorowie spokojniej obserwujący, jak Heisrath, Richter, Ziemiński a zwłaszcza Vossius, przestrzegają wyraźnie przed tą iluzją, o ile to dotyczy przypadków ciężkich, rozlanych. Radykalnie samą operacją usunąć możemy tylko zmiany aż do tej ostatecznie możliwej bezkarnie granicy, którą określił Heisrath, to jest dopóki zmiany jaglicowe nie przekroczyły paska 3 do 4 mm. szerokiego przy samym brzegu powieki. Znaczna zaś wię-

kszość przypadków rozległej jaglicy wymagać będzie leczenia pozostałych szczątków innymi środkami, jak *plumbum aceticum*, przepłukiwania płynami antyseptycznymi, jak sublimatem 1:5000, *Cuprum sulfuricum*. Wszyscy jednak autorowie zgodnie podają, że po dokonanej operacji zmiany pozostałe na częściach niewyciętych ustępują nieporównanie szybciej, a niektórzy, jak Heistrath i Richter, którzy operowali tylko na powiece górnej, podają, że wpływ ten zbawienny operacji rozciąga się nawet i na spojówkę dolną. W moich przypadkach pierwszą część tego twierdzenia mogłem sam stwierdzić, natomiast poprawy stanu na spojówce dolnej bez osobnego leczenia zauważyłem w ciągu kilku tygodni nie mogłem.

Jakiegokolwiek jest zresztą pod ostatnim względem czyje zdanie, słuszność przyznać należy zwolennikom Heistratha, którzy do zmian jaglicowych na dolnej powiece mniejszą przywiązują wagę, wedle doświadczenia bowiem jaglica ograniczona do dolnej spojówki nie wpływa szkodliwie na stan rogówki.

Drobne różnice zapatrywań wśród zwolenników metody operacyjnej dotyczą obecnie już tylko strony technicznej i to już nie istotnej, jak kwestyi wycinania lub niewycinania chrząstki, ale więcej podrzędnej wagi, jak pytania, czy ranę zespajać szwami, lub nie. Vossius, Heistrath i Richter przemawiają za zakładaniem szwów a to z dwóch powodów: 1) celem skrócenia gojenia przez spowodowanie rychłozrostu, 2) aby uniknąć bujania granulacji przyrannych, które zwiększają drażnienie oka, prowadząc łatwo do komplikacji ze strony rogówki. Ziemiński zrazu zakładał szwy z najcieńszego jedwabiu, rychło jednak odstąpił od zeszywania, w blisko bowiem 10% przypadków widywał występowanie komplikacji rogówkowych, co też i inni autorowie przyznają. Ponieważ w pierwszym naszym operowanym przypadku, gdzie szwów nie założono, musieliśmy przez 10 dni walczyć z bujaniem granulacji, przez co ostateczne zgojenie opóźniło się znacznie, postanowiłem w następnych przypadkach nie odstępować od zeszywania, aby zaś zapobiedz mechanicznemu drażnieniu przez węzły szwów, zakładałem szew kuśnierski, przez co węzły wypadły w samym tylko kącie zewnętrznym i wewnętrznym rąki. Temu też zawdzięczam, że ani razu nie tylko wrzodów i infiltratów, ale nawet ekskoryjacji rogówki nie obserwowałem.

Mniejsza zgoda panuje co do granic wskazań dla leczenia operacyjnego. Podczas gdy Heistrath zaleca sposób swój przeważnie dla form chronicznych i ciężkich, Vossius idzie tak daleko, że nawet przypadki ostre poddaje operacji. Stoi on co prawda zupełnie odosobniony pod tym względem. Zdaniem mojem wszystkie okresy jaglicy we wszystkich formach prócz ostrej można operacyjnie leczyć, największe tryumfy jednak święcić może leczenie operacyjne w przypadkach zmian nie zbyt rozlanych, tu bowiem z najmniejszym uszczerbkiem dla rozległości spojówki możemy zmiany w całym znaczeniu słowa radykalnie usunąć w najkrótszym czasie. W każdym razie nie ulega wątpliwości, że zakres wskazań dla operacyjnego leczenia przewyższa nierównie wskazania do wygniatań i galwanokaustyki.

Przeciwwskazania w formie chronicznej dotyczyć mogą tylko głębokich wrzodów rogówki, groźących przebieciem, obfita sekrecja i obecność znaczniejszej stulejki. Są to jednak wszystko przeciwwskazania tylko czasowe, które łatwo usunąć poprzednio. Nawet okres zbliźnowacenia zdaniem zwolen-

ników metody Heistratha nie stanowi przeciwwskazania do operacji, o ile bowiem nie przyszło jeszcze do „*xerosis*“, można liczyć na usunięcie ptosis i entropium wycinając część chrząstki.

Reasumując to wszystko, wypowiedzieć możemy tezę: Leczenie operacyjne jest najszybciej do celu prowadzącą metodą, usuwa zmiany radykalniej od innych metod, przy równoczesnym wycięciu chrząstki nie spowoduje nieprawidłowości w ruchomości i położeniu powiek i daje ze wszystkich sposobów najwięcej rękojmi zapobiegania recydywom. Galwanokaustykę i wygniatań przewyższa zakresem wskazań.

Wykwitem najnowszych czasów są usiłowania leczenia jaglicy środkami antyseptycznymi. Wyniki badań bakteriologicznych Sattlera i Michla jakkolwiek nie doprowadziły do poznania mikroorganizmów jaglicy w tym stopniu ścisłości jak na innych polach chorób infekcyjnych, stały się zachętą dla licznych prób i doświadczeń ze środkami antyseptycznymi. Nadzieje jednak pokładane w tej nowej metodzie nie ziściły się w znacznej części. Po wytoczeniu wszystkich niemal dział z arsenału coraz liczniejszych środków przeciwnilnych, okazało się wkrótce, że łagodnie działające środki antyseptyczne, jak jodoform polecany przez Morsena, roztwór glicerynowy resoreiny podany przez Ficarrę, wreszcie kwas borowy, nie wywierają żadnego lub nieznaczny tylko wpływ na przebieg jaglicy. Lepsze natomiast wyniki dawały środki antyseptyczne w roztworach silniejszych, działające drażniąco, do których zaliczyć należy kreolinę zalecaną przez Purtsebera w postaci wkraplań w roztworze 1/2—1% kilka razy dziennie, tudzież sublimat poraz pierwszy zalecony przez Benedettiego. Na mocy własnych doświadczeń nie mogę zaprzeczyć dodatniego działania kreoliny, zwłaszcza na komplikacje ze strony rogówki. Nie pamiętam atoli ani jednego przypadku wyleczonego samą kreoliną. Nie chcąc narażać chorych na stratę czasu, musiałem zawsze przejść do innych środków, poprawa bowiem stanu spojówki bardzo powolnie się odbywała.

Zdaniem mojem nadaje się ona w postaci wody ocznej dla przypadków, w których z jakiegobądź przyczyn niemożliwym jest leczenie przez samego lekarza. Nierównie więcej zwolenników znalazł sublimat i to w najrozmaitszych formach stosowany. Benedetti i Staderini zachwalają już od r. 1885 działanie pędzlowań roztworem 1:500 do 400, nie brak i takich, którzy, jak lekarze belgijscy, posługują się 1% roztworem. W roku 1886 obserwowałem u dra Wicherkiewicza wyniki 1% roztworu. Reakcja po sublimacie 1% bywała zazwyczaj silną, powieki obrzmiewały aż do niemożliwości otwierania przez kilka dni. Na spojówce powstawał strup głęboki, trudno i z wolna oddzielający się wśród niezmiernych bólów, tu i owdzie powstawały infiltraty w rogówce, zmiany zaś nie ustępowały szybciej niż po tuszowaniu z *Cuprum*. Przed rokiem wystąpili bracia Keiningowie z nowym sposobem stosowania sublimatu, polegającym na energicznym pocieraniu spojówki wacikiem zwilżonym w sublimacie 1:2000—1:1000. Byłby to sposób skombinowany z działaniem mięsienia w połączeniu z działaniem przeciwprątkowem mogącym tu bardziej się uwydatnić, jeżeli zważymy, że przy procedurze tej sublimat wnikać może w warstwy podprzysłonkowe spojówki przez obnażony tarcie-

przyblonek. Metoda ta dzięki interwencji ministerstw oświaty pruskiego i austriackiego, o którą starali się autorowie, zwróciła na siebie większą uwagę, niż inne podobne procedury. Sam leczę dopiero pierwszy przypadek jaglicy średniego stopnia bez komplikacji tym sposobem, a wybrałszy taki, gdzie zmiany w obu oczach były różne co do stopnia. Rezultat leczenia tego jest taki, że dziś po sześciutygodniowym leczeniu oko leczone kamykiem przedstawia stan bez porównania lepszy, aniżeli oko drugie, leczone metodą Keininga. Na rogówce nadto do dziś dnia utrzymują się ekskoryacje, których przedtem nie było. Podobne doświadczenie zrobił profesor Rydel w szpitalu św. Łazarza z tą tylko odmianą, że metoda ta może nie jest bez korzyści, jeżeli po kilku tygodniach jej stosowania przejdziemy do *Cuprum*.

Myśl wprowadzenia środków antyseptycznych jak sublimat, kwas karbolowy, borowy i t. p. za pomocą iniekcji pod spojówką nie dała lepszych owoców. Wagiewicz, który w roku 1886 na wielką skalę przeprowadził te doświadczenia, dochodzi do rezultatu, że metoda ta utrzymać się nie da: 1) z powodu silnych bólów i gwałtownej reakcji, 2) nie świetnych wyników w *trachoma granulosa*, a braku wszelkiego wpływu na *trachoma papillare*, 3) z powodu głębokich blizn, jakie w  $\frac{1}{4}$  części przypadków powstawały w spojówce w następstwie tego leczenia.

Pozostawiłem na koniec wzmiankę o leczeniu elektrolizą, podanem w ostatnim roku przez Johnsohna z Londynu, jako o rzeczy zbyt nowej, a przezemnie wcale nie doświadczanej. Może zatem który z kolegów, który posługiwał się już tą metodą, zastąpi mnie w tym względzie.

Jakiegokolwiek zresztą kto trzyma się metody w leczeniu jaglicy, przyznać musi, że warunki higieniczne, wśród jakich się chorzy znajdują, wpływają niepomniernie na przebieg choroby. Każdy okulista zauważyć musiał, że jaglica u ludzi zamożnych przebiega zazwyczaj znacznie łagodniej, aniżeli wśród ludności fizycznie pracującej. Nie ulega wątpliwości, że na łagodny przebieg jaglicy, zwłaszcza ze względu na komplikacje, wpływa przedewszystkiem czystość powietrza i co zatem idzie, mniejsze narażenie się na drobne urazy rogówki u ludzi zamożnych, a na które zazwyczaj wystawiona jest uboższa część fizycznie pracującej ludności. Zgodnie z tem już Chibret radzi wysyłać chorych jaglicowych w okolice górskie, dające największą gwarancję czystości powietrza.

Kończąc w ten sposób przegląd najważniejszych metod leczenia jaglicy, czuję się uprawniony wypowiedzieć zdanie: Nie mamy dotąd żadnego uniwersalnego sposobu leczenia tej choroby. W każdym poszczególnym przypadku należy zastosować się do formy i okresu jaglicy, a wybrać postępowanie to, które w danej formie, okresie i stopniu cierpienia daje rezultat najszybszy i największą gwarancję przed recydywą nb. z najmniejszym uszczerbkiem dla oka chorego. Rozwijając zaś tę tezę doszliśmy do przekonania: 1) że w okresie pierwszym w przypadkach rozsianych ziarni brodawek przyjdziemy najprędzej do celu przez galwanokautykę; 2) w okresie drugim tj. w stadium stłuszczenia za pomocą wygniatań; 3) w przypadkach ciężkich pierwszego i drugiego, a nawet w początkach trzeciego okresu, nie

należałoby choremu odmawiać korzyści operacji.

Po za temi trzema szeregami przypadków znajdzie się niewątpliwie wielka ilość takich, gdzie nie unikniemy leczenia farmaceutycznego za pomocą środków jak *lapis*, *cuprum sulfuricum* etc. Bez względu zaś na to, czyśmy ziarna wygnieśli, czy wypalili, lub operacyjnie do możliwej granicy wycięli, pozostaną resztki sprawy chorobowej w samej spojówce i komplikacje na rogówce, a w tych warunkach stare odwieczne *cuprum* długi czas jeszcze królować będzie niepodzielnie.

### III. Z praktyki prywatnej.

#### Wielki ropień macicy z przebiciem się do jamy tejże, wyzdrowienie.

Podał

Dr. Teofil Bąkowski w Baranowie.

Przełóżnawszy skrzętnie dostępną mi literaturę z ostatnich prawie lat 10-ciu nie znalazłem nigdzie podobnego przypadku. Schröder w dziele swem: *Die Krankheiten der weibl. Geschlechtsorgane* z r. 1884 p. 85 i 86, pisze: „Nach den sparsamen Notizen, die man in der Literatur darüber findet, scheinen die Uterusabscesse ganz ausserordentlich selten zu sein, besonders wenn man von den puerperalen Füllen absieht“, a przytoczywszy kilka przypadków z lat dawnych, wspomina ledwie o dwóch przypadkach wielkich ropni macicy, które sam obserwował. Przypadek mój jest następujący:

Dnia 15 maja b. r. zawołano mnie do L. H. lat 65 liczącej, zamężnej izraelitki w B., skarżącej się od dni kilku na silne bóleści w dolnej części brzucha z gorączką przebiegającą. Wywiady wykazują: Chora dostała pierwszą miesiączkę w 19 r. życia i miesiączkowała regularnie bez bóleści. W 22 r. życia wyszła za mąż, rodziła raz jeden a mianowicie w rok po zamęściu przebyła poród bardzo ciężki, bo 3 dni trwający. Po tym porodzie leżała krótko, a zabrawszy się do pracy ciężkiej dostała w kilka miesięcy potem wypadania pochwy, które trwa do dnia dzisiejszego. Miesiączkowała regularnie do 45 r. życia, tylko w 40 r. życia raz zatrzymała się miesiączka na półtora miesiąca, poczem dostała silnej miesiączki, jednak żadnego jaja płodowego w dużych skrzepach krwi nie znaleziono. W kilka miesięcy potem dostała bóleści silnych w dolnej części brzucha, wzdęcia, wymiotów, zaparcia stoła, a przywołany lekarz rozpoznał zapalenie macicy i kazał jęj postawić nad spojeniem lonowem 12 pijawek. Po 8 dniach wstała z łóżka, a z wyjątkiem lekkich bólów w dolnej części brzucha i koło 2 lat, jak mówi, trwających upławów białych czuła się zdrową. Po 45 r. życia, t. j. od czasu ustania regularności dostała kaszlu i duszności, które trwają do dnia dzisiejszego. Zresztą innych chorób nie przebywała. Mieszka wraz z mężem swym u syna garbarza, a mianowicie w izbie, gdzie zimą i latem bardzo często suszą się porozwieszane na drążkach świeże skóry cielęce z sierścią i w tem suszeniu oraz gospodarstwie domowym synowi dopomaga. Obecna choroba rozpoczęła się przed kilku dniami, jak na początku podano, a badanie wykazuje: Kobieta wzrostu niskiego, źle odżywiona, ciężko oddychająca. W płucach objawy nieżyty i rozedmy. Brzuch w całości wzdęty. Na 2 palce nad spojeniem lonowem czuć guz elastyczno twardy, przy ucisku mocno bolesny, z miednicy małej wychodzący. Z części rodnych sterczy różowowółty, miękki, elastyczny, kulisty guz wielkości małej pięści o ścianach gładkich nie owrzodziałych, w dotknięciu suchych i twardych. Pod palcem ściany guza uginają się jak balonik gumowy, a odgłos nad nim z przodu i z tyłu bębnowy. W dolnej części guza widać szparkę poprzeczną nie owrzodzoną. W głębi nad otworem czuć ciało twarde, obłe, ku górze się usuwające (dolna część macicy). Guz ten bę-

dający wypadniętą całkowicie pochwą wraz z mocno obniżoną macicą, daje się odprowadzić dosyć łatwo, a badanie zestawione po odprowadzeniu pochwy i macicy wykazuje sklepienia wolne a ponad spojeniem łonowym guz ruchomy, bolesny, będący dalszą częścią powiększonej i mocno obniżonej macicy. Chora już od lat 42 podtrzymywała sobie guz ten chustkami, a w ostatnich czasach i zwitkami brudnej waty zwykłej, które sobie po odprowadzeniu guza do sklepień pochwy zakładała. Na jakieś dolegliwości z istnienia tego guza przez lat tyle wynikłych nie żali się. Rozpoznałem zatem zapalenie podostre macicy i poleciłem zimne okłady zmieniane co 3 godziny, podanie olejku rącznikowego oraz wystrzykiwanie codzienne pochwy 2% kwasem karbolowym. Po kilku dniach obrzmienie i bóle macicy trochę złagodniały.

Odtąd chorą jakiś czas nie widziałem. Z opowiadania krewnych dowiedziałem się jednak, że po czasowym polepszeniu nastąpiło pogorszenie a mianowicie, że boleści cierpiała znaczne, mierne gorączkowała, aż wreszcie w jakie 3 tygodnie od czasu wystąpienia zapalenia zauważono, że „z brzucha“ odpływa co dni kilka bardzo wiele cuchnącej obrzydliwie cieczy i to w ilości po pół litra na raz. Chora doznaje wtenczas ulgi, a gdy dni kilka mało lub nie odpływa, brzuch cały „puchnie“, boleści i gorączka się zwiększają. Wobec nadzwyczajnego cuchnienia sądzono, że wydzielina ta pochodzi z kiszek, że są to resztki pokarmów z kałem pomieszane.

W jakie 2 tygodnie po zauważeniu tego stanu, t. j. 23 czerwca b. r., kiedy brzuch był coraz większy i znów ani kropła cieczy z części rodnych nie odpływała, przywołano mnie powtórnie. Znalazłem wtedy brzuch w całości mocno wzdęty, przy ucisku mocno bolesny, żyły podskórne brzucha mocno porozszerzane, wypadanie pochwy całkowite i znaczne obniżenie macicy jak pierwój, a gdy po odprowadzeniu pochwy i macicy badałem sposobem zestawionym, znalazłem w brzuchu guz wychodzący z miednicy małej, dnem do wysokości pępka sięgający, wielkości co najmniej głowy jedno-roczonego dziecka, elastycznie miękkiej, jak cienka pilka gutaperkowa, na wszystkie strony przesuwalny, lubo na boki trochę mniej, przy ucisku mocno bolesny. Odgłos wypukowy nad guzem stłumiony. Guz ten był znacznie powiększoną macicą, zawierającą w sobie płyn. Część pochwowa nie przerosła, ale owszem zanikła, ujście macicy zewnętrzne nie owrzodzone, niedrożne. Dopiero po kilku dłuższych próbach udało mi się wprowadzić cienki zgłębnik chirurgiczny i to bardzo głęboko, ale po wyjęciu tegoż ani kropła ropy się nie pokazała. Ponieważ sam koniec zgłębnika wprowadzony obracał się swobodnie w wielkiej jamie, przypuszczałem tylko w dolnej części szyjki zwężenie znaczniejsze. Gdy sonda maciczna istotnie przejść nie chciała, przebiłem też sondą zwężoną część szyjki, krew prawie żadna się nie pokazała, poczem sonda dosyć swobodnie weszła na 17 centymetrów bez żadnego bólu, zaś po wyjęciu tejże puściła się niesłychanie smrodliwa, bo pokój ordynacyjny, sień i powietrze koło domu napelniająca tą wonią gęstą, brudno żółta ropa, z kawałkami nekrotycznymi w ilości jednego litra. Nazajutrz, gdy zgodzono się na radykalne leczenie, obciążkami do celów ginekologicznych służącymi ostrożnie rozszerzono ujście zewnętrzne macicy, przyczem wyszło kilka kropel krwi, a zaraz jeszcze około ćwierć litra ropy takiej samój jak dnia poprzedniego z tym wyjątkiem, że strzępy nekrotyczne były jeszcze dłuższe, bo od 1—2 ctm. długie wcale nie błoniaste, bo o ile na oko ocenić mogłem, 2—4 milimetrów grubości dochodzące. Po wypłukaniu w wodzie okazały się brunatno-żółte, miękkie, utkania miernie zbitego, ale kruche, miejscami okazujące drobnutkie włókienka w rozmaitych kierunkach biegnące. Wprowadzono zaraz cewnik maciczny Bozema Fritscheho o średnicy = 1 ctm., z pomocą którego przestrzykano jamę macicy 1 litrem 2% kreoliny, przyczem woń obrzydliwa ropy prawie natychmiast znikła. Następnie założono laseczkę jodoformową. (Rp. *Jodoformi* 20·0, *Gummi arab.*, *Glycerini*, *Amyli āā* 2·0 f. *bacilli* Nr. V *longit* 5 ctm.) pochwę zaś po odprowadzeniu wytamponowano gazą jodoformową zmazaną w glicerynie, wreszcie założono opaskę

na części rodne w kształcie litery T. Z początku codziennie, potem co drugi przestrzykiwano jamę macicy zrazu 2% kreoliną, potem zaś 2% kwasem karbolowym, a dalej jak wyżej. Wobec ujścia macicy zewn. drożnego mimo rozszerzenia tylko dla cewnika macicznego o średnicy = 1 ctm. zaś nie drożnego dla palca wskazującego nie mogłem zbadać tymże jamy macicy. Jednak gdy na trzeci dzień po wypuszczeniu ropy ostrożnie zakładałem cewnik, ten jednak z pewnym oporem wchodził do jamy macicy, czułem, że cewnik przesuwają się po ścianach nierównych, nagle zaś usłyszałem pewne chrapnięcie, chora skrzywiła się z bólu a ja doznałem nader nieprzyjemnego uczucia, jakbym przebił ścianę macicy. Cofnąłem natychmiast cewnik a gdy go wydobylem po wystrzykiwaniu znalazłem w okienku cewnika skrzepkę krwi a z ujścia posączyło się kilka łyżeczek krwi z małą domieszką ropy. Najprawdopodobniej zatem wszedł cewnik do jamy ropnia, posunął się po jego nierównych ścianach i mimo ostrożnego posuwania przedarł kruche jakieś napięte naczynie czy obumarłe unaczynione części mięszu macicy. Macica szybko się zmniejszała, wydzielając z początku gęstą ropę, potem aż do końca ropę z krwią pomieszaną, po upływie 2 tygodni nastąpiło zupełne wygojenie, macica przybrała wielkość małej ale twardej gruszki, ujście zaś zewnętrzne zupełnie się zamknęło.

Wobec cech opisanych strzępów tkaniny, które widocznie pochodzą z samego mięszu t. j. z warstwy mięsnej macicy, a które wraz z ropą niesłychanie smrodliwej woni odpływały z jamy macicy, w obec nierówności ścian tejże stwierdzonej przy wprowadzaniu cewnika i kruchości tychże, wreszcie wobec całego przebiegu choroby wykluczyć mogą stanowczo otok ropny macicy (*pyometra*). Nie ulega zatem wątpliwości, że miałem tu do czynienia z ropniem macicy.

Przypadek opisany należy do rzadkości. Najpierw wystąpiło tu zapalenie macicy u kobiety, u której już dawno bo od lat 20 skończyło się życie płciowe, powtórnie utworzył się ropień kolosalnych rozmiarów, a wreszcie otworzył się do jamy macicy. Z 10 przypadków wzmiankowanych w dziele Schrödera jak wyżej l. c. a obserwowanych i opisanych przez rozmaitych autorów przed laty, bo jak Reinmanna jeszcze z r. 1805, jeden tylko t. j. Kiwischea z r. 1866 l. c. był podobny do mojego, bo i tu ropień przebił się do jamy macicy, wszystkie inne przebiły się gdzieindziej, a mianowicie do jamy brzusznej z zejściem śmiertelnym, do odbytnicy lub wreszcie na zewnątrz po zlepianiu z powłokami brzuszniemi.

Po zatrzymaniu się ropy w jamie macicy w ilości jednego przeszło litra, wskutek (prawie) zupełnie niedrożnego ujścia macicy zewnętrznego, rozdęcia macicy do wielkości głowy jednorocznego dziecka, a więc tem samem po ścieńczeniu znacznym ścian macicy, wobec ruchomości tejże a stwardniałych sklepień pochwy wskutek 42 lat trwającego wypadania tejże, stan chorą był groźny. Każdej chwili mogło tu nastąpić pęknięcie macicy i śmierć, jak to się stało w przypadkach Scanzoniego i Ladosa (Schröder l. c.), której tylko wskutek rychłego otwarcia ropnia szczęśliwie uniknęła.

Po wygojeniu założyłem krążek miedziany, powleczoney gutaperką o średnicy 9 ctm., nadawszy mu formę odpowiednią, a krążek ten dosyć dobrze funkcjonuje.

Wreszcie pozwolę sobie zrobić jedną uwagę: Wobec tego, że chora zajmowała się często rozwieszaniem świeżych skór z cieląt a czasem i z wołów, przychodziło mi na myśl, czy przypadkiem brudne ręce nie wprowadziły do pochwy ze zwitkami waty grzybka promienicy (*actinomyces*) i zdanie to objawiłem Drowi Barączowi, z którym o tój kwestyi w Krakowie przy sposobności Zjazdu lekarzy rozmawiałem i zachęte do badania w tym kierunku otrzymałem. Wprawdzie nie znalazłem w ropie wydzielonej charakterystycznych grudek cytrynowo-żółtych, jednak mimo tego mogły te grzybki promienicy być przyczyną zapalenia i zropienia mięszu macicy. Niestety badania w tym kierunku nie mogłem uskutecznić, bo po przyjeździe do domu zastałem pacjentkę już zupełnie zdrową.

#### IV. Oceny i sprawozdania.

O przymiocie rdzenia przez S. Goldflama (Odczytów klinicznych wydawanych przez Redakcyję „Gazety Lekarskiej“ zeszyt 32 i 33). Warszawa 1891. Duża 8-ka, str. 58.

Omawiając przed kilkoma miesiącami w niniejszem piśmie cenną rozprawę Dra W. Gajkiewicza „o kile układu nerwowego“, przyklasnęliśmy chwalebniemu zamiarowi szan. Redakcyi „Gazety Lekarskiej“ wydawania odczytów klinicznych o najważniejszych kwestyjach lekarza praktycznego obchodzących; uważamy też sobie za obowiązek zdać dziś sprawę z nowej pracy oryginalnej w szeregu wymienionych odczytów klinicznych świeżo wyszłej, a przez kol. S. Goldflama skreślonej.

Przedewszystkiem odpowiedzmy sobie na pytanie, co to jest odczyt kliniczny?

Niewątpliwie zgodzi się każdy, że odczyt kliniczny jest to treściwe przedstawienie, o ile tylko można, na własnem doświadczeniu prelegenta czy autora oparte, jakiejś kwestyi z zakresu medycyny klinicznej, z czego wypada, iż odczyt taki sam w sobie winien stanowić całość zaokrągloną i trzymać się w swym układzie pewnych prawideł na doświadczeniu pedagogicznem opartych.

Jeżeli tak pojmiemy odczyt kliniczny, to praca kol. Goldflama o przymiocie rdzenia z pewnością nim nie jest; jestto bowiem rozprawa naukowa, opierająca się przeważnie na własnych bardzo zresztą cennych obserwacjach klinicznych i badaniach anatomiczno-patologicznych autora z uwzględnieniem najnowszych publikacyj, ale nie poruszająca w sposób kliniczny o obecnym stanie nauki o kile rdzenia paciierzowego. Bo do czegoż służą w odczycie „klinicznym“ dokładne, drobiazgowo prawie, nieraz przez kilka stronnie ciągnące się opisy badania anatomiczno-patologicznego, jeżeli wezytując się w nie traci się główny wątek przedmiotu? Dlatego sądzimy, że sumienna praca kol. G. powinna być pomieszczyć się raczej w łamach „Gazety Lekarskiej“ lub jeszcze lepiej w „Pamiętniku Towarzystwa lekarskiego warszawskiego“, niż zajmować miejsce w szeregu odczytów klinicznych, gdzie mimo wszystkich swych zalet nie odpowiada przecie właściwemu celowi.

Jeżeli atoli z przyjemnością trzeba uznać koniecznie prawdziwą wartość wewnętrzną rozprawy kol. G., to nie można tego bynajmniej powiedzieć o jej stronie zewnętrznej. Pomijając nawet styl nieco ciężki, nieraz zawyły, a układ cały nieprzejrzysty, uderza nas, powiedzmy otwarcie, bardzo niemile nadzwyczajna dowolność w terminologii i brak ścisłości, nieraz nawet loiczności w wyrażeniach. I tak na tytule rozprawy znajdujemy wyrazy „o przymiocie rdzenia“ (jakiego?), gdy w tekście posługuje się autor prawie wyłącznie „syfilisem“ lub po prostu łacińską „lues“. Z tłumaczeniem wyrazów lekarskich łacińskich lub greckich nie zadaje sobie autor żadnego trudu, tylko po prostu przytacza je w tekście polskim nieraz nawet błędnie (n. p. *meningitis* jest rodzaju męskiego) a przecie wiadomo każdemu, iż język nasz nie znosi tego rodzaju makaronizmów. Dalej razi używanie epitetów nie mających znaczenia właściwego, tak np. gruba siła (zdaje się więc, że jest i cienka!), umiarkowanie nacieczona błona, malejące natężenie, chora R. M. zaprzecza, by miała podejrzone spółkowanie, brzuch wpadnięty (dokąd wpadł i co go zrobiło „wpadniętym“?). Przez nieloiczne uszykowanie wyrazów czytamy „o rokowaniu ciężkiem, grożącym ważnemi zaburzeniami funkcyj lub wprost życiu chorego“.

Jeżeli ma wogóle przyjść do tak pożądanego ujednostajnienia naszego słownictwa lekarskiego, to wypada oświadczyć bez ogródki, że wydawanie rozpraw z terminologiją, jaką znajdujemy w pracy kol. Goldflama, to ujednostajnienie nadzwyczaj utrudnia i opóźnia.

W końcu niech mi wolno będzie uczynić uwagę ponieważ *pro domo sua*.

Na samym wstępie swjej pracy wspomina szan. kolega Goldflam, że rzecz o kile układu nerwowego opracowali

w języku polskim dawniej już kol. Gajkiewicz i Fabian; otóż dla uzupełnienia pozwolę sobie dodać, że jeszcze w r. 1881 ukazała się w krakowskim „Przeglądzie Lekarskim“ praca moja pod tytułem „O kile (*syphilis*) układu nerwowego“ i że praca ta wyszła także w osobnej odbitce (8-ka, str. 97).

Domański.

#### Patologija.

Lubliner (Warszawa): Twardziel nosa i dur brzuszny.

Od czasu badań Mikulicza wiemy, że twardziel powstaje w skutek chronicznego procesu zapalnego. Najpierw następuje infiltracyja drobnokomórkowa, której komórki przyjmują kształt wrzecionowatych albo zamieniają się na komórki wielkie bez jąder (komórki Mikulicza). Znaleziono także w tkance chorobowej prątki, a Jakowski i Matlakowski utworzyli z nich kultury. Prof. Rydygier w Krakowie zaszczerpił z wynikiem ujemnym prątkami temi małpę. W dalszym ciągu opisuje autor przypadek *rhinoscleroma nasi* z oddziału Dr. Herynga w szpitalu św. Rocha w Warszawie. Tyczy się on mężczyzny dojrzałego, u którego zwyrodnienie chorobowe tylko wewnętrzną błonę nosa zajmowało. Od brzegu dolnego, strony prawej ku wewnątrz, widzieć się daje infiltrat  $\frac{1}{2}$  ctm. wysokości. Guz ten zajmuje w dalszym ciągu dolną muszlę nosową, jakoteż i lemiesz. W głębi jamy nosowej podobne 2 obrzęki. Po lewej stronie w dolnej części lemiesza chrząstkowaty naciek błoną śluzową blade zabarwioną pokryty. Za pomocą pętli wyjęty kawałek, badany pod mikroskopem za pomocą rozczynu hematoksyliny i safraniny, wykazał wszelkie cechy tkanki twardzielowej. Z wydzielin tkankowej tworzył autor na agar-agarze kultury. Tak więc badanie potwierdziło rozpoznanie. Dr. Heryng wypalił galwanokauterem nowotworową tkankę, która szybko jednak napowrót wyrastała. W kilka dni po dokonanym rekonwalescencyjnie zapadł pacyjent na tyfus plamisty i czas ten, t. j. od 13 marca do 12 kwietnia, przebył na oddziale dla chorych wewnętrznych. Po powrocie na oddział Dr. Herynga zauważono po stronie prawej zaniknięcie w znacznej części tkanki twardzielowej, a pozostałe resztki łyżeczką wyskrobano. Wśród przebywania duru nastąpiła więc prawie zupełna inwolucyja nacieku twardzielowego. Że zarazek durowy skutecznie wależy także z innemi bakteryjami, wie o tem autor z własnego doświadczenia, widział bowiem przypadki wilka wśród przebiegu duru zanikające, a Dr. Heryng widział zanikanie kilaków na twarzy w obec występującej róży. (*Berl. kl. Wschft.* Nr. 40, 1891).

Prof. Maragliano (Genua): Przyczynki do patologii krwi.

Ciałka krwi po wydstaniu się na zewnątrz zachowują przez krótki czas swą żywotność. Siła ich żywotna nie trwa jednak długo, zmieniają one z jej utratą swój kształt i barwę. Oznaczenie zmian, jakich krew z utratą swjej żywotności doznaje, było przedmiotem badań autora. Zmiany te można podzielić na dwie grupy, t. j. na wewnętrzne i zewnętrzne. Często w centrum ciała, rzadziej na obwodzie, można widzieć odbarwioną i pokarbowaną przestrzeń, która z postępowaniem czasu rośnie, przybierając kształt jużto półksiężyce, jużto podłużny lub krzyżowy, wykonywając ruchy amebowate. Przestrzeń ta, jakby samoistne ciało, pęka nareszcie, na pojedyncze części się rozpadając. Ciało krwi przybiera w tym okresie barwę białą. Przestrzeń ta tworzy się wskutek krzepnięcia powolnego protoplazmy i barwi się łatwo barwikami zasadowymi, podczas gdy reszta pierwoszcza przyswaja sobie barwki kwaśne. Ciałka krwi przyjmują także często kształt ziarnisty jagody morwowej a przyczyną tej zmiany jest także skureczenie się pierwoszcza. Autor badał w dalszym ciągu, czy podobne zmiany nie występują również wśród naczyń organizmu żywego. Badania krwi świeżej pod mikroskopem wykazały, że zmiany powyższe wśród ciałek występują w przebiegu bezkrwistości następowej, jakoteż w chorobach zakaźnych, jak w durze, w zapaleniu płuc, w róży i w szkarlatynie. Zmiany obwodowe całych ciałek krwi można było udowodnić tylko w cherze rakowej i w oligemii pierwotnej. Forma zmian obwodowych zmusza według doświadczeń autora stanowczo źle rokować,

gdy tymczasem wobec zmian środkowych prognoza może być lepszą. Badając działanie surowicy krwi na ciała jęj, doszedł autor do wyniku, iż surowica ludzi chorych działa niszcząco na ciała, sprowadzając zmiany w pierw opisane i ostatecznie ich rozpad. Ciała krwi w surowicy ludzi zdrowych zmian nie doznają. (*W. m. Bl.* Nr. 40, 1891).

*Dr. Mendelsburg.*

#### Friedmann (Mannheim): Przyczynę do nauki o skutkach wstrząśnienia mózgu.

Na zasadzie dwóch przypadków wstrząśnienia mózgu spostrzeganych za życia i drobnowidowo badanych po śmierci dochodzi autor do następujących wyników:

Po urazach w głowę wywołujących wstrząśnienie mózgu występują natychmiast objawy zawrotu, bólu głowy, a często i porażenia nerwów mózgowych; następnie powrót do zdrowia przerywanego zawrotami i bólami głowy napadami występującymi, wreszcie apatyja, utrata przytomności, zaburzenia psychiczne, porażenia i zejście śmiertelne. Porażenia nerwów mózgowych mogą zbliżyć objawy do obrazu występującego przy pęknięciu podstawy czaszki. Badanie drobnowidowe mózgu w obu przypadkach wykazało czworaki zmiany: przekrwienie nawet w najdrobniejszych naczyniach włosowatych, rozszerzenie zatokowate nawet tętniakowe tychże, rozszerzenie otoczki zewnętrznej naczyń i wypełnienie jej barwikiem krwi, wreszcie, co najrzadziej się spotyka, szkliste zwyrodnienie ścian naczyniowych.

Przekrwienie i rozszerzenie naczyń mózgowych odnieść należy do stałego osłabienia ośrodków naczynioruchowych mózgu, przez siłę wstrząśnienia wywołanego.

W ten sposób należy sobie, zdaniem autora, tłómaczyć bóle głowy, zawroty i t. d., zaraz po zadziałaniu urazu występujące. Natomiast późniejsze występowanie tychże objawów tłómaczy autor skłonnością nabytą po urazie pierwszym. Wiadomo bowiem, że epileptycy, opoje nalogowi, już po słabym urazie mogą uleść podobnym przypadłościom, które wyjaśniają się nabytą skłonnością i zmianami zwyrodnienia naczyń. Porażenie nerwów odnosi autor do bezpośrednich zmian molekularnych w ośrodkach ich mózgowych.

Objawy więc, jak ból głowy, zawroty i skłonność do nawrotów tych objawów, pojmuje autor jako zbiór objawów pochodzących z osłabienia ośrodka naczynio-ruchowego po urazie w głowę.

Zmiany zaś psychiczne zdaje się najlepiej tłómaczyć sobie zmianami zwyrodnienia ścian naczyniowych. Jednak przyczyna śmierci po wstrząśnieniu mózgu i dotąd pozostaje zagadką nieodgadnioną. (*Deut. med. Wschft.* Nr. 39, 1891).

*Dr. Wachholz.*

#### Terapija.

St. Klejn (Warszawa): Leczenie róży zapomocą ichtyolu.

Od dwóch lat czyniono doświadczenia w klinice terapeutycznej prof. Stolnikowa w Warszawie z ichtyolem, stosując środek ten w 31 przypadkach róży. Z tych 13 należało do lekkich postaci róży, pozostałe zaś były to przypadki ciężkie róży wędrującej. Część tych przypadków podawano natychmiast po przybyciu chorych do kliniki leczenia, część zaś dopiero po kilkudniowej obserwacji. W 4 przypadkach nastąpiła śmierć niezależna właściwie od samej róży.

Na podstawie spostrzeżeń swych autor dochodzi do następujących ostatecznych wniosków:

1) Ichtjol wpływa hamująco na żywotność zarazka róży przebywającego w skórze bądź przez działanie odtleniające na tkanki, bądź też przez bezpośrednie działanie na sam zarazek, bądź wreszcie w jeden i drugi sposób równocześnie.

2) Pod wpływem ichtyolu skraca się średni przebieg róży o połowę.

3) Czas trwania leczenia róży wynosi w jej przebiegu 3, a najdalej 4 dni; tyleż dni trwają przypadki róży leczone od samego początku ichtyolem.

4) Przebieg róży lezonej ichtyolem pod wpływem tego środka staje się znacznie łagodniejszym, czego dowodem jest zmieniony typ gorączki, oraz częste bardzo spadki ciepłoty ranne, a nawet wieczorne.

Co się tyczy postaci, to stosowano *ammonium sulpho-ichthyolicum* w postaci maści z równą ilością wazeliny. Wobec rozległego zajęcia używał maści złożonej z równych części ichtyolu, lanoliny i wody. Maść należy, po obmyciu zajętej części wodą mydlaną, dość energicznie ręką wetrzeć, o ile na to ból pozwala, poczem posmarować nową warstwą maści, okryć warstwą gazy zmoczonej w roztworze kwasu salicylowego, a następnie zwykłej nieodtłuszczonej waty. Postępowanie takie należy wykonywać 2—3 razy dziennie dopóty (zawyczaj 4 dni), dopóki gorączka nie ustąpi. Opatrunek ten chorzy znoszą bardzo dobrze. (*Gazety Lekarskiej* 1891, Nr. 27).

*Dr. A. Beck.*

#### Choroby wewnętrzne.

##### Prof. Leyden: O komórkach eozyonowych z plwocin astmatyków.

Pierwszy Ehrlich zapoznał świat lekarski z tworam, które komórkami eozyonowymi (*eosinophile Zellen*) nazwał. Są to komórki wielkie, do leukocytów należące, zazwyczaj o 2 jądrach pokarbowanych, tę własność mających, że przyciągają i przyswajają sobie eozyne. Komórki te znalazł Ehrlich we krwi, a pochodzenie ich odnosi do śledziony i szpiku kostnego. W gruczołach limfatycznych nie znajdują się, ale zato we krwi zdrowych i chorych ludzi, a u cierpiących na leukemiję w ilości znacznie większej. Pierwszy prof. Müller z Wrocławia znalazł komórki te w plwocinach astmatyków. Po nim udowodnili je Gollasch i Friedrich. W klinice Leydena w 6 dotychczas badanych przypadkach, znajdowano je w plwocinach zawsze. Większe od ciałek ropnych rozpadają się łatwo, wydzielając ze siebie barwik. Wśród napadu astmatycznego liczba ich znacznie się zwiększa. W plwocinach innych chorych n. p. suchotników, wyjątkowo je znajdowano. Najciekawszem jest jednak to, że w śluzie kataralnym nosa u człowieka zupełnie zdrowego ciała te w wielkiej ilości znaleziono. We wszystkich tych jednak przypadkach występowały one równocześnie z kryształkami astmatycznymi Charcota-Leydena. Istnieje więc pomiędzy temi tworam pewien związek. Leyden sądzi, że powstają one raczej z przesączu limfy do pęcherzyków płucnych. (*D. m. Wschft.* Nr. 38, 1891).

*Dr. Mendelsburg.*

#### Choroby uszne.

##### Dr. Körner (Frankfurt n. M.): Przyczynki statystyczne do wiadomości o ropniu mózgowym z zapalenia ucha pochodzącym.

W celu wyjaśnienia pewnych dotychczas sprzecznych kwestyj, zestawił autor 100 przypadków ropni mózgowych powstałych po zapaleniu ucha. Pomiędzy niemi znachodziły się 62 przypadki w mózgu, w 32 mózdzku, w 6 w obu. Płeć męska była dotknięta ropniami mózgowymi 2 razy częściej niż żeńska, a prawa strona o wiele częściej bywa zajęta niż lewa. Samowolne pęknięcie w stropie jamy bębnek. bardzo rzadko tylko zdaje się być powodem rozszerzenia się ropienia z ucha na mózg. Z badania powyższych przypadków jednak wynika, że 1) ropienie po zapaleniu ucha w mózgu pojawia się przeważnie tam, gdzie choroby części skalistej i sutkowej sięgają aż do opony twardej. 2) Opona twarda i istota mózgowa między zniszczoną kością a ropniem w mózgu są bardzo często chorobowe zmienione. Z tego wszystkiego wypływa, że wbrew dotychczasowemu zapatrywaniu poważna część ropni mózgowych w przebiegu ropienia usznego rozwijających się znajduje się bardzo blisko miejsca pierwotnego zajęcia, a nierazko z takowem stoi w wykazalnej ciągłości. Ropień więc mózgowy pochodzący z choroby kości skalistej lokalizuje się w sąsiednich częściach mózgu, a zatem w płacie skroniowym lub w odpowiedniej połowie mózdzku. Najczęstszem powikłaniem ropnia mózgowego pochodzenia usznego bywa zakrzep w zatoce żyłnej poprzecznej. Ropne zapalenie opony istniało 17 razy, przebiecie w komórki boczne w 10, w komorę czwartą w jednym przypadku. Do odróżnienia ropnia otytycznego w płacie skroniowym od znajdującego się w mózdzku służy doświadczenie, że choroby kości w zakresie średniego dołu czaszkowego a szczególnie w stropie jamy bęb. i sutkowej sprowadzają ropień w płacie

skroniowym, cierpienia zaś usadowione w tylnym dole czaszkowym ropień mózdzku. Opukiwając czaszkę można niekiedy znaleźć miejsce nad ropniem bolesnem. Ból dobrowolny ma zdaniem autora tylko bardzo mierne znaczenie pod względem oznaczenia miejsca choroby. Zawrót głowy również występuje w ropniu mózgu jak i mózdzku. Zapalenie n. wzrokowego jest częstym objawem ucisku mózgowego w takich ropniach. Z objawów ogniskowych zasługują na baczniejszą uwagę zaburzenia w mowie w celu wyśledzenia miejsca choroby, bo występują tylko w ropniach mózgu po lewej stronie i dlatego rzadko tylko pojawiają się. Porażenie połowicze i niedowład połowiczy zauważano 6 razy wobec ropni w płacie skroniowym. W 2 przypadkach dołączyło się porażenie n. twarzowego skrzyżowane. Równostronne porażenie n. twarzowego jest skutkiem uszkodzenia nerwu w jego przebiegu wśród schorzałej kości skalistej. (*Archiv f. Ohrenheilkunde*. T. 29., zeszyt 1, 2.) *Dr. Spira.*

### Choroby weneryczne i skórne.

**Dr. Feibes (Akvizgran): Przypadek „reinfekcji“ kiłowej.**

Kwestyja reinfekcji kiłowej pozostaje w ścisłym związku z kwestyją uleczości kiły. Przypuścić należy, iż kiłą zarazić się może powtórnie tylko ten, który z poprzedniego zarażenia nabytego jadu już się zupełnie pozbył. Zdania syfilidologów są podzielone, a pomyłki są możliwe. Molène n. p. opisuje przypadek, w którym wrzód miękki, który wskutek lapiowania stwardniał, za sklerozę wzięto. Pacjent następnie zażywał antypyrynę z powodu bólu głowy; regularnie po zażyciu występowała plamista wysypka, którą za syfilityczną brano. Feibes opisuje jednak przypadek, który leczył przy pierwszej i drugiej infekcji, niepewność zatem, czy pierwsza infekcja była rzeczywiście syfilityczną, ustępuje zupełnie. Mężczyzna 23-letni zaraził się wrzodem o wszelkich cechach wrzodu twardego. W swoim czasie pojawiła się wysypka jakoteż *ecthyma* na kończynach dolnych. Przy leczeniu podskórnem *eum Hydrargyro salicylico* 0.10 *pro dosi* wszelkie objawy w przeciągu 50 dni ustąpiły. Po kilku miesiącach zjawiał się pacjent powtórnie z wrzodem twardym na innym miejscu niż poprzedni będącym; wystąpiły także objawy drugorzędne. Przypadek ten jest dowodem rzeczywistego istnienia reinfekcji. (*Berl. kl. Wschft.* Nr. 40, 1891).

### Nikulin (Moskwa): Kiła opłucny.

Kiła opłucny mało się dotychczas zajmowano. W wielu podręcznikach ledwie kilka słów wzmianki o niej znajdujemy. Według Lanceraux, Mauriaca i Virchowa kiłę opłucnową podzielić możemy na trzy gatunki: 1) Kiłę płucno-opłucnową przez przejście zmian chorobowych z jednego organu na drugi (*Pleuro-pneumonia syphilitica*). 2) Kiłę okostno-opłucnową przez przejście zapalenia kiłowego okostny żeber na opłucną (*Peripleuritis syphilitica*). 3) Zmiany kiłowe w samej opłucny samoistnie występujące (*Pleuritis syphilitica*). Autor opisuje dwa przypadki z kliniki prof. Sacharjina w Moskwie, z których pierwszy odpowiada 2-jej a drugi 3-jej formie poprzedniego podziału.

Pierwszy przypadek dotyczy mężczyzny w sile wieku będącego, skarżącego się na bezdech, ciągły kaszel i klucie pod prawą łopatką. Badanie przy bliższym dotyku wykazuje obrzęk, który ciągnąc się ku linii pachowej powoli ginie. Żeber wymacać nie można. Wypuk miejsca tego tępy, wysłuch wykazuje osłabione szmery oddechowe. Chory gorączkuje. Żadne leczenie nie przynosi polepszenia, dopiero po terapii przeciwkiłowej w postaci jodku potasu cierpienie w przeciągu kilku dni zupełnie ustąpiło.

W drugim przypadku chory skarżył się na silne klucie w różnych częściach piersi. Wywiady wykazują, że cierpi od 12 lat na zakażenie kiłowe. Żona przeważnie ronila. Badanie wykazuje wypuk płuc wszędzie normalny. Przysłuch stwierdza tarcie opłucnowe po obu stronach na dole i w tyle. Szmery oddechowe pęcherzykowe. Ze względu na dawne zakażenie kiłowe przypuszczał N. zapalenie opłucny natury specyficznej. Aby jednak się lepiej o tem przekonać, zastosował zwykle w takich razach leczenie. Było ono jednak zupełnie bezskuteczne. Teraz dopiero przystąpił autor do

leczenia przeciwkiłowego. Po 2 tygodniach ciepota opadła do normalnej; objawy wysłuchowe i bóle zupełnie ustąpiły. Jestto dowodem, iż zadrażnienie opłucny tylko produktami zarazka kiłowego wywołane być mogło. (*Berl. kl. Wsch.* Nr. 40, 1891).

### A. Philipson (Hamburg): Leczenie rzeżączki chronicznej.

W celu rozpoznania umiejscowienia choroby należy przede wszystkim przestrzyknąć i dokładnie obnać część przednią cewki moczowej. Jeżeli bezpośrednio oddany mocz zawiera nitki i grudki śluzowe, nie podlega wątpliwości, że mamy do czynienia z *urethritis posterior*. Badania tym sposobem podjęte wykazały, że w 86% przypadków mamy zajęcie tylnej części cewki, które zazwyczaj już po kilku tygodniach, od początku trypra cechując, występuje. W tych przypadkach stosowanie wstrzykiwań za pomocą zwykłej strzykawki jest bezcelowe. Tak chętnie przez praktyków używana sonda, stosowaną być może tylko w przypadkach zadawnionych o skąpym wypływie. P. nie jest także zwolennikiem antroforów Stefana i poleca następującą metodę: Za pomocą wprowadzonego giętkiego kateteru Nélatona wstrzykuje wprost do pęcherza 150 gr. roztworu azotanu srebrowego 1:3000, wyjmując kateter i każe przez parcie na pęcherz drogą naturalną roztworu wypuścić. Jeżeli nie występuje większa reakcja, wstrzykuje przez dni 8 codziennie. Metoda ta posiada następujące zalety: 1) Lek rozpościera się jednostajnie w całej cewce moczowej. 2) Nie wywołuje żadnego zadrażnienia a zatem i żadnych innych cierpień ubocznych. 3) Jest tak prostą, iż i nie specjalista wykonywać ją może. 4) Wyniki jej są lepsze aniżeli metod innych. (*W. m. W.* Nr. 38, 1891).

*Dr. Mendelsburg.*

### Położnictwo.

#### A. Czempin: W sprawie wydalania popłodu.

Autor przechodzi naprzód historycznie rozwój kwestyi o zachowaniu się lekarza, względnie interwencji jego w porodzie popłodu. Przytacza walkę zdań i zapatrywań najznacześniejszych lekarzy w początku i połowie naszego wieku, oddając Czedemu pierwszeństwo nie w inicjatywie, lecz w rozpowszechnieniu nauki o zewnętrznym sposobie uwalniania łożyska, który mając za podstawę fizjologiczny przebieg porodu, w znacznej liczbie wyklucza niebezpieczne nieraz zabiegi śródmaciczne.

Mimo to jednak podniosły się poważne głosy także i przeciw tej metodzie, jak Dohrna, Rungara a szczególnie Ahlfelda, który obserwowal bardzo złe wyniki po zastosowaniu tego rękoczynu, jak oderwanie błon, pozostawanie części łożyska w macicy, następne krwotoki i zakażenia połogowe. Podał tedy metodę zupełnie wyczekującą.

Badania pod tym względem przez szkołę niemiecką uskutecznione, a dotyczące głównie fizjologii trzeciego okresu porodowego, dały następujące wyniki: Okres ten dzieli się na trzy fazy:

- 1) Oddzielenie się łożyska i błon od ściany macicy.
- 2) Wypełnienie odklejonego łożyska z jamy macicy.
- 3) Urodzenie zupełne popłodu.

Proces zaś jest tego rodzaju, że skutkiem ostatniego bólu, który płód na świat wypchnął, macica tak się kureczy wśród pierwszego popłodowego bólu, że łożysko musi się odkleić. Wspomaga zaś i krwotok założyskowy, coraz więcej łożysko odklejający, przy pomocy bólów. Następne bóle spychają je niżej, aż w 30 minut po urodzeniu się płodu łożysko znajduje się za wejściem do pochwy. łożysko zaś przechodzi przez otwór w błonach, którym już płód się wydobył, a błony wychodzą naostatku, obejmując skrzepy z krwotoku pozałożyskowego. (Schultzego przebieg). Równocześnie macica zmienia kształt, wydłużając się w osi podłużnej, a zmniejszając się w poprzecznej i podnosi się w górę, bo łożysko wstąpiło do dolnego odcinka.

Rzadki, bo w 20% przypadków przebieg Dunkana, gdzie łożysko zeslizguje się po ścianie macicy, nie wchodzi w rachubę, bo zazwyczaj zdarza się tam, gdzie łożysko jest nisko umiejscowionem.

Te doświadczenia więc wskazują, że łożysko bez żadnej pomocy zewnętrznej, tylko siłami macicy zostaje odklejone

i do dolnego odcinka zehodzi. Przeciwnie, gdy się uciska, przeszkadza się fizjologicznemu przebiegowi, części błon łatwo pozostają, a pozalozyskowy krwiak, który w normalnych warunkach działa jak tampon na otwarte naczynia, zostaje zawczas usunięty, skutkiem czego nowe powstają krwotoki, a otwarte naczynia wolniej skrzepami się zatykają. Nadto zawczas ustaje bodziec, drażniący ścianę macicy do kurczenia się, która zawczasu wypróżniona skłoną jest do zwiotczenia, wywołując krwotoki następowe.

Wrzekoma korzyść, jakoby skutkiem zabiegu Credégo położnica mniej krwi traciła, została zaprzeczona doświadczeniami Ahlfelda i Schauty, którzy stwierdzili, że właśnie przeciwnie się dzieje. Dla tego Ahlfeld radzi czekać  $\frac{1}{2}$  godziny po urodzeniu się płodu, w którym to czasie już łożysko w pochwie znajdować się winno. I jeżeli jakieś anormalne stosunki nie wymagają energicznego działania, zostawić na pół rozwiązaną kobietę spokojnie. Jeżeli zaś z pochwy się popłód sam nie wydobywa, lub krwawienie nieprawidłowe występuje, wtenczas dopiero massując macię, uwolnić ją od zawartości. Niezbędną wszakże jest rzeczą, jak autor powiada, aby lekarz obznajomiony był dokładnie z objawami fizjologicznymi tych trzech faz odklejania i wydobywania się łożyska i aby pilnie cały przebieg łożyska obserwował. Wreszcie po  $\frac{1}{2}$  godzinnem czekaniu, gdy odklejone już łożysko luźnie w dolnym odcinku macicy spoczywa, można, bez szkody żadnej dla położnicy, lekkim ugniataniem macicy w kierunku osi miednicy łożysko wydalić.

Gdy się zaś z obserwacji okaże, że łożysko się nie odkleja, lub że krwawienie jest znaczne, natenczas dopiero należy użyć metody Credégo, ale nie długo, a gdy ona nie prowadzi do skutku pomyślnego, po dokładnem odrażeniu i rodzącej i rąk, wykonać potrzebny rękoczyn. (*Berl. klin. Woch.* 1891, Nr. 2). *Wił. Harajewicz.*

## V. Wiadomości bieżące.

\* **Kraków** d. 15 października. W ciągu bieżącego tygodnia rozpoczęły się wykłady w Wydziale lekarskim. W spisie urzędowym zapowiedzianych zostało na półroczcie zimowe 45 wykładów: na wykłady te składają się 22 profesorów i 7 docentów prywatnych, przy pomocy 18 asystentów i demonstratorów. Od czasu ogłoszenia spisu liczba profesorów zmniejszyła się o dwóch, a mianowicie przez śmierć nieodżałowanego prof. Kopernickiego i przez wyjazd na pół roku do Wiednia prof. Adamkiewicza. — Luka powstała przez ubytek pierwszego zapewne nie tak prędko wypełnioną zostanie, a to z dwóch powodów, raz dlatego, że katedra antropologii nie jest systemizowaną, a powtóre, że nie tak prędko znajdzie się antropolog polski, któryby był godny zastąpić ś. p. Kopernickiego; wyznaczeniem zaś zastępcy prof. Adamkiewicza Wydział lekarski zajmie się już na najbliższem swem posiedzeniu. Nadto dwóch innych profesorów niedomaga od dłuższego czasu, zachodzi więc pytanie, czy wykłady ich przyjdą do skutku. Natomiast zaznaczamy z prawdziwą przyjemnością, że prof. Oettinger, który z powodu ukończenia 70-go roku życia przeszedł w stan spoczynku, zapowiedział i nadal wykłady swoje z historii medycyny i literatury lekarskiej, do czego według ustawy ma prawo, a co dla nas jest tem pożądane, o ile dotychczas nie ma nadziei pozyskania młodziej sily, któraby z równem powodzeniem zdołała zastąpić zasłużonego profesora, którego wykłady tak pod względem przedmiotowym jako też językowym są znakomitami i dlatego spodziewamy się, że pp. słuchacze medycyny nie zaniedbają sposobności, aby skorzystać z wykładów, które im przypomną złoty wiek pięknego języka naszego, obecnie niestety tak często poniewieranego.

\* D. 13 b. m. obchodzono w Berlinie urodziny 70-te Rudolfa Virchowa, a stronnicy jego parlamentarni ofiarowali mu piękny upominek. Uroczystość ta odbyła się w gronie familijnem, w którym znalazł się i przyszedł zięć jubilata, profesor anatomii z Pragi Rabl. We Wiedniu prof. Nothnagel, jako były uczeń jego, rozpoczął w tym dniu wykłady swoje od apoteozy mistrza oddając mu świadectwo, że na ostatnim Zjeździe w Hali przed trzema tygodniami zastał go tak rzeźkim i wymownym, jak wówczas, gdy był jego uczniem. Oprócz wielkich zasług,

które Virchow położył dla nauki, cały świat cywilizowany wielbi zaćność jego charakteru i sprawiedliwość dla innych. To też świat cały, dokąd tylko nazwisko Virchowa sięga, składa hołd mężowi pod każdym względem zasłużonemu.

\* W tygodniu 39-tym (od 27 września do 3 października) było w Krakowie małżeństw 16, urodzin 50, skónów 43; z tych z zapalenia płuc 9, z gruźlicy 7, z dławca i błonicy 4, z niezytu łożądka i jelit 4.

\* **Rosya.** W dniu cesarskich imienin następujący lekarze wojskowi otrzymali ordery: św. Włodzimierza kl. 3-ój: Mikołaj Wojciechowiez; kl. 4-ój: Wincenty Konstantynowicz, Benedykt Podhajewski, Bolesław Sawicki; św. Anny kl. 2-ój: Ludwik Dubiński, Władysław Majewski, Józef Kondratowicz, Alojzy Szuszkiewicz; kl. 3-ój: Konstanty Borysiewicz, Jan Przybylski, Jan Antoni Dylewski, Józef Jankiewicz, Bron. Józef Zygmunt Poraziński, Stanisław Solski, Faustyn Kraszkowski, Józef Maryjan Feliks Bieliński, Leonard Ryszard Nejmán, Kazimierz Elsner; św. Stanisława 2-ój kl.: Bronisław Trojanowski, Alfons Władysław Kelner, Gustaw Jan Kazimierz Marks, Michał Porczyński, Adolf Keller, Piotr Januszkiewicz; 3-ój kl.: Waleryjan Bekarewicz, Mikołaj Maszewski, Bron. Julijan Kozłowski, Józef Antoni Rojecki, Piotr Marecki, Józef Daszkiewicz, Hieronim Szelański, Emil Terlecki, Zygmunt Czyłowski.

Prof. Sorokin, wykładający medycynę sądową w petersb. lek. akademii, przechodzi w stan spoczynku, miejsce jego czasowo będzie zastępować prof. Iwanowski. — Kupiec odeski A. Brodzki ofiarował 20,000 rs. na szpital starozaconnych. — W Berdyczowie zmarł Dr. Stanisław Fijałkowski, znany w literaturze oftalmicznój. *Dr. J. T.*

\* **Wiadomości osobowe.** — Prof. zwyczajny oftalmologii w Insbruku, Dr. Michał Borysiewicz zamianowany został profesorem zwyczajnym tego przedmiotu w Grazu. — Prof. nadzwyczaj. Dr. Zygmunt Exner we Wiedniu mianowany został profesorem zwyczajnym fizjologii i przełożonym jednego z dwóch zakładów fizjologicznych tamże.

\* **Nekrologija.** We Wiedniu umarł w 71 roku życia Dr. Jakób Pollak, b. lekarz przyboczny szacha perskiego Nasr-Eddina. W r. 1851 wezwany z Wiednia do Teheranu na posadę nauczyciela chirurgii wojennój w szkole wojskowej, w krótkim czasie tak wyuczył się był języka perskiego, że nietylko już po upływie roku był w stanie w języku tym wykladać, lecz nadto napisał anatomiję i fizjologiję w języku perskim, oraz ułożył słownik lekarski dla swoich uczniów. Będąc w wielkich łaskach u szacha wymógł założenie kliniki chirurgicznój w stolicy. Powróciwszy w r. 1864 do Wiednia opracował wielkie dzieło o Persyi, szczególnie pod względem botanicznym i zoologicznym, oraz pełnił obowiązki nauczyciela języka perskiego w Uniwersytecie wiedeńskim. Nadto aż do końca życia wykonywał praktykę lekarską we Wiedniu i w Ischlu. Zaszczycony był licznymi orderami i cieszył się uznaniem uczonych. — W Klausenburgu umarł nagle prof. dermatologii Dr. Geber, uczeń Hebra i b. docent we Wiedniu, nie ukończywszy 50 lat życia.

Artykuły oryg. mieszczące się w czasopismach lek. polskich.

W *Medycynie* Nr. 39: Radziszewskiego: Czyrak i wąglik; Grünbauma i Centnerszvera: O ruchu chorych w lecznicy chirurgicznój. — W *Gazecie Lek.* Nr. 39: Macfadyena, prof. Nenckiego i Siberowa: Badania nad zjawiskami chemicznymi w kiszkać cienkich u człowieka; O balińskiego: O surowiczych torbielach zaotrzewnowych; Puławskiego: Spostrzeżenia klin. nad zastrykiwaniami soku jądrowego (metodą Brown-Séquarda) (dok.).

**Towarzystwo lekarskie krakowskie** odbędzie we Środę dnia 21 października b. r. o godzinie 6-tój wieczorem posiedzenie zwyczajne w sali wykładowej prof. Lazarskiego (ul. św. Anny *Colleg. physie.*) — Porządek dzienny: 1) kol. prof. Pieniążek: Przedstawienie chorój. 2) Z oddziału prof. Pareńskiego kol. Pohorecki: O wpływie *kali telluricum* na poty u suchotników. 3) Sprawy administracyjne.

Redaktor odpowiedzialny: Prof. Dr. L. Blumenstok.

## KONKURS.

Przy szpitalu św. Ludwika dla dzieci w Krakowie, opróżnioną jest posada sekundaryjusza z placą roczną 400 złr. w. a.

Posada ta nadaną będzie na lat dwa. — Podania przyjmuje Dyrektor tegoż szpitala do d. 26 października 1891 r.

## L. 19.782 OGŁOSZENIE KONKURSU

Przy przemyskim szpitalu powszechnym opróżnioną została posada prymaryjusza z placą roczną do końca roku 1891 w ilości 800 złr. w. a. zaś od dnia 1 Stycznia 1892 roku w ilości 900 złr. w. a.

Kandydaci do tej posady muszą oprócz dostatecznej fizycznej zdatości posiadać następujące warunki:

1. obywatelstwo austriackie,
2. stopień doktora wszech nauk lekarskich uzyskany na jednym z uniwersytetów austriackich,
3. dwuletnią praktykę szpitalną oraz poświadczenie, że wykonywali znaczniejsze operacje,
4. dokładną znajomość języków krajowych,
5. nieskazitelny charakter.

Podania co do powyższych wymogów należy udokumentowane wnosić należy do Prezydium Magistratu w Przemyślu do końca października 1891.

Z Magistratu miasta Przemyśl, dnia 27 września 1891.

92 - 3 - 3

Dworski.

Andrzej Saxlehner, Budapeszt, c. i k. dostawca nadw.

Hunyadi János

# Saxlehnera

# Woda Gorzka

Uznana.  
Pewna.

Zalety Saxlehnera wody Hunyadi János

według orzeczenia powag lekarskich:

szybkie, pewne, łagodne działanie.

Nawet po dłuższym stosowaniu znakomicie ją znosi przewód pokarmowy. — Łagodny, przyjemny smak. — Trwale, jednostajne i nieustające działanie. — Mała dawka.

Celem uchronienia od w błąd wprowadzającego naśladowania należy żądać 83-21-10

Saxlehnera wody gorzkiej.

## Wystawa przyrodniczo-lekarska w Krakowie 1891

### wielki medal srebrny

### za kapsułki i perełki lecznicze „Hygea“.

Towarzystwo lekarskie krakowskie Komisji przemysłowo-lekarskiej L. 384.

Do Wielmożnego Pana magistrata farmacyi

Maryjana Zahradnika, aptekarza w Jeziernie.

Towarzystwo lekarskie krakowskie uchwałą z dnia 8 kwietnia b. r. powziętą na wniosek swój komisji przemysłowo-lekarskiej orzekło, że kapsułki i perełki przez Wgo Pana wyrabiane, a już poprzednio uchwałami z d. 4 grudnia 1888 i z d. 12 lipca 1890 polecane, czynią zaszczyt krajowemu przemysłowi aptekarskiemu. Zarówno czystością i dobrocią leków, jakoteż dokładnością dawek i starannością wykonania, a wreszcie bardzo umiarkowaną ceną, odróżniają się one nader korzystnie od bardzo wielu podobnych wyrobów zagranicznych.

To też Tow. lekarskie krakowskie uznaje kapsułki i perełki WPana, zawierające w sobie leki w rozmaitych dawkach jako przetwory godne polecenia i rozpowszechnienia.

Tow. lek. krak. upoważnia WPana do używania na swych wyrobach napisu: „Kapsułki i perełki polecane przez Towarzystwo lekarskie krakowskie“.

Kraków dnia 10 kwietnia 1891.

Prezes Tow. lek. krak. Przewodniczący kom. przem. Tow. lek. kr. Prof. Dr. Gluziński.

Prof. Dr. Korezyński.

Za sekretarza kom. przem.-lek.

94-3-1

Dr. Skrzyński.

Przez wysokie c. k. Ministerstwo subwencyjonowany wzorowy

## Zakład krowiankowy

pod osobistym kierownictwem prof. Dra Antoniego Barańskiego

dostarcza przez cały rok świeżej krowianki.

Lwów, Chorążczyzna l. 24.

93-3-1

P. T. Upraszam szan. Kolegów o łaskawe natychmiastowe doniesienie, gdyby się gdziekolwiek pojawiła ospa naturalna na wymieniu u krów. Wszelkie z doniesienia wynikiem kosztu, jakoto listy, telegramy, koszta podróży, chętnie ponoszę i natychmiast z podziękowaniem zwracam. Z poważaniem prof. Dr. A. Barański.

Adres telegramu: Dr. Barański Lwów.

Najłatwiej asymiluje żołądek ze wszystkich podobnych wód arsenikowo-żelazistych

### Naturalna mineralna



Wodę tę polecają profesorowie Dr. E. Albert, Gustaw Braun, R. Chrobak, Maur. Kaposi, Henr. Paschkis, Gustaw Riehl.

Nadzwyczaj skuteczną okazała się woda Gubera w:

1. wszelkich chorobach, wynikających z nienormalnego składu krwi, jak anemija, chloroza.
2. w wycieńczeniu po przebyciu osłabiających chorób jak po zwykłej z mnię lub po malarii.
3. w chorobach kobiecych i następstwach tychże.
4. w chorobach skóry.
5. w chorobach nerwowych.
6. w pewnych odmianach tworzenia się nowotworów (Lymphoma).

Według analizy, którą przeprowadził c. k. z. a. profesor chemii medycznej, radea dworu Dr. Ernest Ludwig, zawiera owa mineralna woda na 10 000 części:

bezwodnika kwasu arseowego . . . 0.061  
siarkanu żelazawego . . . . . 3.734

Wyłączne prawo rozsełki posiadają firmy:

**HENRYK MATTONI** 14-17-14

FRANCENSBAD WIEDEN KARLSBAD.

Tuchlauben, Mattoni-Hof.

Maximilianstrasse 5. — Wildpretmarkt 5.

**Mattoni & Wille, Budapeszt.**

Sprzedaż we wszystkich aptekach i składach wód mineralnych.

## JAN IHNATOWICZ

magister farmacyi i chemik sądowy, wyrabia od 1875 r. **mydła lecznicze** odszczególnione na Wystawach krajowych, zagranicznych i lekarsko-przyrodniczych 10 medalami zasługi i dyplomem honorowym.

Wszystkie moje mydła lecznicze są zdumiewających skutków, przewyższają co najmniej o 100% wszelkie dotychczasowe mydła, są też o wiele tańsze i przyjemniejsze w użyciu. Nietylko bowiem, że choroby skórne są przez nie w jak najkrótszym czasie uleczone, ale także uzyskana przez nie działalność skóry przyczynia się do osiągnięcia świeżej, pięknej i białej cery.

**Mydło będzwinowe** używa się do usunięcia wyrzutów i plam skórnych, usuwa szorstkość skóry, a cerze nadaje czerstwość i aksamitną miękkość i delikatność. Kawalek 25 ct.

**Mydło boraksowe**, wpływa bardzo korzystnie na skórę, dokładnie oczyszcza i wybiela skórę. Mydło to jest znakomicie działającym środkiem przeciw opaleniu, pryszczekom i pęcherzykom na twarzy, przeciw piegom i nieczystościom na skórze. Kawalek 25 ct.

**Mydło kamforowe**, usmierza swędzenie i pieczenie skóry, usuwa wyrzuty i czerwoność z twarzy i rąk. Kawalek 25 ct.

**Mydło kamforowo-siarkowe**, usuwa czerwoność z twarzy i nosa, opalenie słoneczne i piegi. Kawalek 30 ct.

**Mydło karbolowe**, bardzo korzystnie jest myć ręce, twarz, a nawet całe ciało w czasie epidemii, celem zabezpieczenia się od epidemii. Kawalek 20 ct.

**Mydło karbolowo-piaskowe**, do mycia rąk dla pp. lekarzy i akuszerki, według przepisu WP. Dra med. Stroyńskiego. Kawalek 20 ct.

**Mydło kreolinowe**, zawiera 5% czystej kreoliny, znakomicie oczyszcza skórę, usuwa pryszcze, liszaje, świerzby, trądniki, skórę odświeża i wydelikatnia. Kawalek 35 ct.

**Mydło siarkowe**, z wielkim powodzeniem używa się do zniszczenia pryszczy i wszelkiego rodzaju wyrzutów na skórze. Kawalek 25 ct.

**Mydło siarkowo-smołowe**, mydło to składa się z 40% smoły a 10% siarki, przeważnie bywa używane na świerzby. Mydło to okazało się jako najlepszy środek przy tej słabości, przewyższyło ono bowiem wszystkie nowo wynalezione a tak kosztowne środki. Kawalek 35 ct.

**Mydło smołowo-glicerynowe**, składa się z 35% gliceryny i 10% smoły (dziegciu), jest pod każdym względem jednym z najlepszych desinfekcyjno-higijenicznym mydłem toaletowym. Jako zwykłe mydło do użycia codziennego, jest przez odwietrzanie i skórę zmiękczającą własność znakomitym oraz wypróbowanym środkiem do usunięcia wszystkich nieczystości naskórnych, jakoto: piegów, plam wątrobianych, wągrów i t. p. Kawalek 30 ct.

**Mydło smołowe**, zawiera 40% smoły (dziegciu); usuwa pryszcze, liszaje, wszelkie wysypki skórne, pocenie nóg i łupież na głowie. Kawalek 30 ct.

**Mydło storaksowe**, używa się przy cierpieniach naskórnych, a przeważnie przy świerzbach. Kawalek 30 ct.

**Mydło tymolowe**, zawiera 3% tymolu, znakomicie oczyszcza skórę od wszelkich wyrzutów. Kawalek 50 ct.

Uwaga: Przy większej ilości tak dla PP. lekarzy, jak i odsprzedających odpowiedni procent. 29-22-17.

## TABLETKI Z WYCIĄGIEM KASKARY

80-25-15

wyrobu Konstantego Wiszniewskiego, aptekarza w Krakowie

poleczone przez Towarzystwo Lekarskie krakowskie, na wniosek Komisji przemysłowej tegoż Towarzystwa pismem z dnia 6 Kwietnia 1888 roku, L. 308 — jest to lek bez zaprzeczenia najłatwiejszy do zażycia i najprzyjemniejszy ze wszystkich środków przeczyszczających. Użycie nie naraża na żadną przerwę w zajęciach, nie sprawiając najmniejszych boleści lub nudności.

Sposób użycia: Dorosłe osoby potrzebują użyć od dwóch do sześciu tabletek jednorazowo zależy to od potrzeby. Każdą tabletkę położywszy na języku należy popić wodą. —

Cały słoik kosztuje 60 centów, lecz i na sztuki nabyć można.



# WODY MINERALNE SZTUCZNE

tańsze o 50—70% od rodzimych

i specjalne lecznicze

wyrabiane w Konc. Zakładzie fabrycznym

**K. RZĄCY i CHMURSKIEGO**  
W KRAKOWIE.

**Woda Selterska** we fiaskach zawierających 2½ szklanki. Flaszka 18 ct., Syfon 10 ct.

**Woda Vichy** odpowiadająca składem zdrojom Grande-Grille i Celestins, we fiaskach dużych po 5 szklanek i małych po 2½ szklanki. Duża fiaska 40 ct. mała 25 ct.

**Woda Bilińska** we fiaskach, zawierających 4 szklanki. Flaszka 15 ct.

**Woda Litowa** przesycona kwasem węglowym, we fiaskach po 2 szklanki. Jedna szklanka zawiera między składnikami 0.20 soli litowych. Flaszka 15 ct.

**Woda Jodowa** gazowa, we fiasz. po 2½ szklanki. Szklanka odpowiada 0.4 jodku potasowego.

**Woda sodowa higieniczna** składu wskazanego przez Tow. Lekars. i polecana przez tę instytucję nauk. Syfon 8 ct., fiaska 10 ct.

**Szczawa** na wzór znanej powszechnie Gieshüblerskiej, we fiaskach zawierających 3 szklan. Flasz. 10 ct.

**Woda lecznicza kwaśna** mocniejsza i słabsza składu wskazanego przez Tow. lekars., zawiera między składnikami kwas solny, dodany w celach leczniczych. W szklance tej wody znajduje się 0.15 i 0.3 acidum hydrochloricum dilutum officinale.

**Woda Żelazista**, mocniejsza i słabsza we fiaskach po 2 szklanki. Szklanka mocniejszej zawiera 0.133 a słabszej 0.066 Pyrophosphas ferri et natrii. Flaszka mocn. 25 ct., słabszej 22 ct.

**Woda gazowa bromowa**, mocniejsza i słabsza, we fiaskach po 2½ i 3½ szklanki. Szklanka mocniejszej zawiera 3.12, a słabszej 1.56 bromków. Flaszka mocniejszej 32 i 28 ct., słabszej 24 i 20. ct.

**Woda sodowa zwyczajna** przez Tow. Lekarskie za najlepszą w Krakowie uznana.

68-21-11

Nadto Zakład wyrabia:

Limonadę gazową magnezjową, tudzież Limonady gazowe owocowe jako napój orzeźwiający.